

Werving van mannelijke en vrouwelijke franstalige programmeurs 2e klasse (rang 20) en correspondenten der vorsing (programmeurs) (rang 20), bl. 11811.

Werving van mannelijke en vrouwelijke franstalige bewaarders (rang 42), bl. 11812.

Ministerie van Financiën

Overeenkomst van 16 oktober 1978 tussen België en Thailand tot het vermijden van dubbele belasting. Bericht, bl. 11813.

Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 11816.

Ministerie van Verkeerswezen

Regie der Posterijen. Samenstelling van een wervingsreserve van mannelijke en vrouwelijke hulpkracht-postmannen (voorheen hulpkracht-bestellers, bl. 11817).

Ministerie van Justitie

Commissies tot bescherming van de maatschappij ingesteld ingevolge artikel 12 van de wet van 1 juli 1964 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen en gewoontemisdadigers. Samenstelling. Wijziging, bl. 11817.

Executieven — Waalse Gewest

Omzendbrief van 4 juni 1984 tot aanvulling van de omzendbrief van 27 oktober 1982 betreffende de wijze van toepassing van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 27 oktober 1982 tot instelling van een premie tot rehabilitatie van verbeterbare woningen gelegen in het Waalse Gewest, bl. 11819.

Exekutiven — Wallonische Region

Rundschreiben vom 4. Juni 1984 zur Ergänzung des Rundschreibens vom 27. Oktober 1982 bezüglich der Modalitäten der Anwendung des Erlasses des Wallonischen Regionalexekutives vom 27. Oktober 1982 zur Einführung einer Prämie für die Wiederherstellung von in der Wallonischen Region gelegenen verbesserungsfähigen Wohnungen, S. 11818.

Recrutement de programmeur de 2e classe (rang 20) et de correspondants de la recherche (programmeurs) (rang 20), masculins et féminins, d'expression française, p. 11811.

Recrutement de surveillants (rang 42), masculins et féminins d'expression française, p. 11812.

Ministère des Finances

Convention préventive de la double imposition du 16 octobre 1978 entre la Belgique et la Thaïlande. Avis, p. 11813.

Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 11816.

Ministère des Communications

Regie des Postes. Constitution d'une réserve de recrutement d'agents des postes auxiliaires masculins et féminins (anciennement facteurs des postes auxiliaires), p. 11817.

Ministère de la Justice

Commissions de défense sociale, instituées en vertu de l'article 12 de la loi du 1er juillet 1964 de défense sociale à l'égard des anormaux et des délinquants d'habitude. Composition. Modification, p. 11817.

Exécutifs — Région wallonne

Circulaire du 4 juin 1984 complétant la circulaire du 27 octobre 1982 relative aux modalités d'application de l'arrêté de l'Exécutif Régional Wallon du 27 octobre 1982 instaurant une prime à la réhabilitation de logements améliorables situés dans la Région wallonne, p. 11819.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 84 — 1558

28 JUNI 1984. — Wet tot uitbreiding van het toepassingsveld van het verval van de strafvordering voor sommige misdrijven, tegen betaling van een geldsom (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1. In boek II, titel I, van het Wetboek van Strafvordering wordt een hoofdstuk III ingevoegd, luidend als volgt:

« **HOOFDSTUK III. — Bepalingen betreffende het verval van de strafvordering voor sommige misdrijven, tegen betaling van een geldsom**

Artikel 216bis. § 1. Wanneer de eventueel veroorzaakte schade aan een ander geheel vergoed is, kan de procureur des Konings, indien hij meent voor een misdrijf dat hetzij met geldboete, hetzij met gevangenisstraf van ten hoogste vijf jaar, hetzij met die beide straffen strafbaar is, enkel geldboete of enkel geldboete met verbeurdverklaring te moeten vorderen, de dader verzoeken een bepaalde geldsom te storten aan de Administratie van de Belasting over de toegevoegde waarde en de Registratie en Domeinen.

De procureur des Konings bepaalt op welke wijze en binnen welke termijn de betaling geschiedt. Die termijn is ten minste acht dagen en ten hoogste drie maanden; deze laatste termijn kan op zes maanden worden gebracht voor een wanbedrijf wanneer bijzondere omstandigheden het wettigen.

(1) Zie noot op volgende bladzijde.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 84 — 1558

28 JUNI 1984. — Loi étendant, pour certaines infractions, le champ d'application de l'extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme d'argent (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons, ce qui suit:

Article 1er. Un chapitre III rédigé comme suit est ajouté au titre I du Livre II du Code d'instruction criminelle:

« **CHAPITRE III. — Dispositions relatives à l'extinction de l'action publique pour certaines infractions, moyennant le paiement d'une somme d'argent**

Article 216bis. § 1er. Lorsque le dommage éventuellement causé à autrui a été entièrement réparé, le procureur du Roi peut, pour une infraction punissable, soit d'une amende, soit d'une peine d'emprisonnement dont le maximum ne dépasse pas cinq ans, soit de l'une et l'autre de ces peines, s'il estime ne devoir requérir qu'une amende ou une amende et la confiscation, inviter l'auteur de l'infraction à verser une somme déterminée à l'Administration de la Taxe sur la valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines.

Le procureur du Roi fixe les modalités et le délai de paiement. Ce délai est de huit jours au moins et de trois mois au plus; ce dernier délai peut être porté à six mois en cas de délit lorsque des circonstances particulières le justifient.

(1) Voir note à la page suivante.

De in het eerste lid bedoelde geldsom mag niet meer bedragen dan het maximum van de bij de wet bepaalde geldboete, verhoogd met de opdecimen, en niet minder dan 600 frank.

Wanneer het misdrijf kosten van analyse of van deskundig onderzoek heeft veroorzaakt, kan de bepaalde som worden verhoogd met het bedrag van die kosten of met een gedeelte ervan; het gedeelte van de som dat gestort is om die kosten te dekken, wordt toegewezen aan de instelling waaraan of aan de persoon aan wie ze verschuldigd zijn.

De procureur des Konings verzoekt de dader van het misdrijf waarop verbeurdverklaring staat, binnen een door hem bepaalde termijn afstand te doen van de in beslag genomen voorwerpen of, indien de voorwerpen niet in beslag genomen zijn, deze af te geven op de door hem bepaalde plaats.

Betaling, afstand en afgifte doen de strafvordering vervallen, mits zij binnen de bepaalde termijn plaatshebben.

De aangestelden van de Administratie van de Belasting over de toegevoegde waarde en van de Registratie en Domeinen geven de procureur des Konings kennis van de verrichte storting.

De verzoeken bedoeld in dit artikel worden gedaan bij een ter post aangetekende brief of door middel van een waarschuwing afgegeven door een agent van de openbare macht.

§ 2. Het recht, in paragraaf 1 aan de procureur des Konings toegekend, kan niet worden uitgeoefend wanneer de zaak reeds bij de rechtbank aanhangig is gemaakt of wanneer van de onderzoeksrechter het instellen van een onderzoek is gevorderd.

§ 3. Het bij de eerste paragraaf bepaalde recht behoort ook, ten aanzien van dezelfde misdrijven, aan de arbeidsauditeur, aan de ambtenaren van het openbaar ministerie bij het militair gerecht en, ten aanzien van de personen bedoeld in de artikelen 479 en 483 van het Wetboek van Strafvordering, aan de procureur-generaal bij het hof van beroep. »

Art. 2. In artikel 57bis, § 3bis, van de wet van 27 mei 1870 houdende het Militair Strafwetboek, gewijzigd bij de wet van 5 april 1963, wordt het derde lid door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 216bis van het Wetboek van Strafvordering is van toepassing voor zover dit artikel er niet van afwijkt. »

Art. 3. In artikel 30 van de besluitwet van 30 december 1946 houdende herziening en coördinatie van de wetgeving betreffende het bezoldigd vervoer van personen door middel van automobielen wordt het zevende lid door de volgende bepaling vervangen :

« De wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie is niet van toepassing in geval van exploitatie zonder machtiging. »

Art. 4. Artikel 5, vijfde lid, van de besluitwet van 24 februari 1947 waarbij de verplichting van de technische controle uitgebreid wordt tot de automobielen dienende tot het vervoer van zaken voor eigen rekening van hun eigenaar, wordt opgeheven.

Art. 5. In artikel 16 van de wet van 30 juli 1979 betreffende de radiobERICHTGEVING worden de woorden « De bepalingen van de artikelen 180, 180bis en 180ter van het Wetboek van Strafvordering zijn toepasselijk bij inbreuk op » vervangen door de woorden « Artikel 216bis van het Wetboek van Strafvordering is van toepassing in geval van overtreding van ». »

Art. 6. In het Wetboek van Strafvordering worden opgeheven :

1° in boek II, titel I, hoofdstuk I, paragraaf II, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 59 van 10 januari 1935 en bestaande uit :

a) artikel 166, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 59 van 10 januari 1935, bij koninklijk besluit nr. 7 van 21 juni 1939 en bij de wet van 7 juni 1949;

La somme prévue à l'alinéa premier ne peut être supérieure au maximum de l'amende prévue par la loi, majorée des décimes additionnels, ni être inférieure à 600 francs.

Lorsque l'infraction a donné lieu à des frais d'analyse ou d'expertise, la somme fixée pourra être augmentée du montant ou d'une partie du montant de ces frais; la partie de la somme versée pour couvrir ces frais sera attribuée à l'organisme ou à la personne qui les a exposés.

Le procureur du Roi invite l'auteur de l'infraction passible de confiscation à abandonner dans un délai qu'il fixe les objets saisis ou, s'ils ne le sont pas, à les remettre à l'endroit qu'il fixe.

Les paiements, abandon et remise effectués dans le délai indiqué éteignent l'action publique.

Les préposés de l'Administration de la Taxe sur la valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines informent le procureur du Roi du versement effectué.

Les invitations prévues au présent article se font par lettre recommandée à la poste ou par un avertissement remis par un agent de la force publique.

§ 2. La faculté accordée au procureur du Roi par le paragraphe 1er ne peut être exercée lorsque le tribunal est déjà saisi du fait ou lorsque le juge d'instruction est requis d'instruire.

§ 3. La faculté prévue au paragraphe 1er appartient aussi, pour les mêmes infractions, aux auditeurs du travail, aux officiers du ministère public près les juridictions militaires, et pour les personnes visées par les articles 479 et 483 du Code d'instruction criminelle, au procureur général près la cour d'appel. »

Art. 2. Dans l'article 57bis, § 3bis, de la loi du 27 mai 1870 contenant le Code pénal militaire, modifié par la loi du 5 avril 1963, l'alinéa 3 est remplacé par la disposition suivante :

« L'article 216bis du Code d'instruction criminelle est applicable en tant que le présent article n'y déroge pas. »

Art. 3. Dans l'article 30 de l'arrêté-loi du 30 décembre 1946 portant révision et coordination de la législation relative au transport rémunéré de personnes par véhicules automobiles, l'alinéa 7 est remplacé par :

« La loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, n'est pas applicable en cas d'exploitation sans autorisation. »

Art. 4. L'article 5, alinéa 5, de l'arrêté-loi du 24 février 1947 étendant l'obligation du contrôle technique aux véhicules automobiles servant au transport de choses pour le compte propre de leur propriétaire, est abrogé.

Art. 5. Dans l'article 16 de la loi du 30 juillet 1979 relative aux radios-communications, les mots « Les dispositions des articles 180, 180bis et 180ter du Code d'instruction criminelle sont applicables » sont remplacés par les mots « L'article 216bis du Code d'instruction criminelle est applicable ».

Art. 6. Sont abrogés dans le Code d'instruction criminelle :

1° dans le livre II, titre I, chapitre I, le paragraphe II, remplacé par l'arrêté royal n° 59 du 10 janvier 1935, et comprenant :

a) l'article 166, modifié par l'arrêté royal n° 59 du 10 janvier 1935, par l'arrêté royal n° 7 du 21 juin 1939 et par la loi du 7 juin 1949;

(1) Zitting 1982-1983.

Senaat

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp nr. 381/1 van 16 december 1982. — Verslag nr. 381/2 van 1 maart 1983 door de heer Van In.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 16 juni 1983.

Kamer van volksvertegenwoordigers

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp nr. 698/1 van 16 juni 1983.

Zitting 1983-1984.

Kamer van volksvertegenwoordigers

Parlementaire bescheiden. — Verslag nr. 698/5 van 19 juni 1984 door de heer Bourgeois. — Amendementen nrs. 698/2, 3, 4 en 6.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 25 juni 1984.

(1) Session 1983-1983.

Sénat

Documents parlementaires. — Projet de loi n° 381/1 du 16 décembre 1982. — Rapport n° 381/2 du 1er mars 1983 de M. Van In.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 16 juin 1983.

Chambre des représentants

Documents parlementaires. — Projet de loi n° 698/1 du 16 juin 1983.

Session 1983-1984.

Chambre des représentants

Documents parlementaires. — Rapport n° 698/5 du 19 juin 1984 de M. Bourgeois. — Amendements n°s 698/2, 3, 4 et 6.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 25 juin 1984.

b) artikel 167, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 59 van 10 januari 1935;

c) artikel 168, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 59 van 10 januari 1935;

d) artikel 169, gewijzigd bij de wetten van 7 juni 1949 en 10 oktober 1967;

2^o artikel 180, gewijzigd bij de wetten van 7 juni 1949 en 30 december 1957;

3^o artikel 180bis, aldaar ingevoegd bij de wet van 7 juni 1949;

4^o artikel 180ter, aldaar ingevoegd bij de wet van 7 juni 1949 en gewijzigd bij de wet van 10 oktober 1967.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 28 juni 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
J. GOL.

Met 's Lands zegel gezegeld:
De Minister van Justitie,
J. GOL.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 84 — 1559

24 JULI 1984. — Koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 4, § 1, van het koninklijk besluit nr. 289 van 31 maart 1984 houdende tijdelijke maatregelen inzake matiging van de inkomsten der zelfstandigen met het oog op de vermindering van de openbare lasten en het financieel evenwicht van het sociaal statuut van de zelfstandigen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 289 van 31 maart 1984 houdende tijdelijke maatregelen inzake matiging van de inkomsten der zelfstandigen met het oog op de vermindering van de openbare lasten en het financieel evenwicht van het sociaal statuut van de zelfstandigen, inzonderheid op artikel 4, § 1;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand, van Onze Staatssecretaris voor Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De nalatigheids- en moratoriuminteressen voorzien in artikel 4, § 1, van het koninklijk besluit nr. 289 van 31 maart 1984 houdende tijdelijke maatregelen inzake matiging van de inkomsten der zelfstandigen met het oog op de vermindering van de openbare lasten en het financieel evenwicht van het sociaal statuut van de zelfstandigen, worden, voor wat de bijdrage betreft verschuldigd voor elk der laatste drie kwartalen van het jaar 1984, vastgesteld op respectievelijk 1 pct. en 0,8 pct. per kalendermaand.

Art. 2. Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 24 juli 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,
L. OLIVIER

De Staatssecretaris voor Middenstand,
E. KNOOPS

b) l'article 167, modifié par l'arrêté royal n° 59 du 10 janvier 1935;

c) l'article 168, modifié par l'arrêté royal n° 59 du 10 janvier 1935;

d) l'article 169, modifié par les lois du 7 juin 1949 et du 10 octobre 1967;

2^o l'article 180, modifié par les lois des 7 juin 1949 et 30 décembre 1957;

3^o l'article 180bis, y inséré par la loi du 7 juin 1949;

4^o l'article 180ter, y inséré par la loi du 7 juin 1949 et modifié par la loi du 10 octobre 1967.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 28 juin 1984.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
J. GOL

Scellé du Sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
J. GOL

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES

F. 84 — 1559

24 JUILLET 1984. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 4, § 1er, de l'arrêté royal n° 289 du 31 mars 1984 portant certaines mesures temporaires relatives à la modération des revenus des travailleurs indépendants en vue de la réduction des charges publiques et l'équilibre financier du statut social des travailleurs indépendants

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 289 du 31 mars 1984 portant certaines mesures temporaires relatives à la modération des revenus des travailleurs indépendants en vue de la réduction des charges publiques et l'équilibre financier du statut social des travailleurs indépendants, notamment l'article 4, § 1er;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes, de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les intérêts de retard et les intérêts moratoires prévus à l'article 4, § 1er, de l'arrêté royal n° 289 du 31 mars 1984 portant certaines mesures temporaires relatives à la modération des revenus des travailleurs indépendants en vue de la réduction des charges publiques et l'équilibre financier du statut social des travailleurs indépendants sont, pour chacun des trois derniers trimestres de l'année 1984, respectivement fixés à 1 p.c. et 0,8 p.c. par mois civil.

Art. 2. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 24 juillet 1984.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,
L. OLIVIER

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,
E. KNOOPS